

# L'APPEL

CÔTE D'IVOIRE  
HAÏTI

N°257 3<sup>e</sup> TRIMESTRE 2009



# Développement et solidarité chrétienne

*En ce monde, il se faut l'un l'autre secourir :  
Si ton voisin vient à mourir,  
C'est sur toi que le fardeau tombe.*

*Un Âne accompagnait un Cheval peu courtois,  
Celui-ci ne portant que son simple harnois,  
Et le pauvre Baudet si chargé qu'il succombe.  
Il pria le Cheval de l'aider quelque peu :  
Autrement il mourrait devant qu'être à la ville.  
« La prière, dit-il, n'en est pas incivile :  
Moitié de ce fardeau ne vous sera que jeu. »  
Le Cheval refusa, fit une pétarade :  
Tant qu'il vit sous le faix mourir son camarade,  
Et reconnut qu'il avait tort.  
Du Baudet, en cette aventure,  
On lui fit porter la voiture,  
Et la peau par-dessus encor.*

Jean de la Fontaine  
La fable du Cheval et de l'Âne

Il y a 35 ans, les pays de notre planète étaient classés en trois catégories : pays développés, pays sous-développés et entre les deux, pays émergents. Par leur croissance, leur avance technologique et les conditions de vie de leurs habitants, les premiers jouaient, fièrement, le rôle de modèle pour le reste de l'humanité. Sans que l'on s'in-

terrogeât vraiment sur les raisons qui permettaient un tel développement. Aujourd'hui les pays émergents de jadis accèdent à leur tour à la croissance et à la puissance. Avec une population qui se compte en centaines de millions, ils s'imposent comme des partenaires incontournables et redoutables dans le jeu de la mondialisation. Mais voilà que ce changement d'échelle révèle les limites et la nocivité radicale du modèle de développement adopté. En effet, celui-ci exige de consumer - et non seulement de consommer - le stock limité de ce qu'il faut appeler aujourd'hui les biens publics mondiaux : eau, forêts, pétrole... au détriment des générations futures et même de la nôtre ! Et par les mécanismes iniques qui assurent son fonctionnement, il met en place un véritable *apartheid* planétaire où les riches et les puissants peuvent devenir encore plus riches et plus forts tandis que les pauvres se voient condamnés à un sous-développement durable. 3 milliards d'êtres humains (50 fois la population française) vivent aujourd'hui avec moins de 2 euros par jour. Affirmer que l'humanité entière connaîtra un jour l'abondance dont jouissent actuellement les Américains ou les Européens est désormais un mensonge avéré.

Les crises économiques, sociales et écologiques qui se profilent sur un horizon très proche, en se croisant et en combinant leurs effets, vont contraindre les responsables de ce monde, mais également chacun de nous, à faire des choix difficiles. Seront-ils en faveur d'un partage plus juste des richesses produites et d'un véritable respect de la planète ? Marqueront-ils un renversement de valeurs ? Jean de la Fontaine, avec le bon sens qui le caractérise, ne fait pas appel à de grands principes pour nous inviter à penser aux autres : nous avons tout « intérêt », (un mot qui parle, à l'heure où la finance dirige le monde !) à mettre de côté égoïsme et orgueil pour aider celui qui est accablé ou faible. Sinon nous risquons, quand il aura disparu, de nous retrouver dans une situation pire que la sienne.

Malheureusement, lorsque l'essentiel vient à manquer et qu'il faut « sauver sa peau », la loi du plus fort a tendance à s'imposer. Et l'apôtre Jean nous révèle qu'à la fin des temps, les hommes, frappés par le malheur, durciront leur révolte contre Dieu et refuseront de changer

de conduite (Apocalypse 16,9).

Le chrétien, appelé à être *dans* le monde mais pas *du* monde, ne s'est pas toujours positionné de façon claire face à ce modèle de développement marqué du sceau de Mammon. En conformant son mode de vie à celui d'une société malade qui a perdu le sens de la mesure, en exigeant le superflu, en gardant le silence, il l'a légitimé et l'a laissé exploiter l'homme et la nature.

Il lui faut aujourd'hui se repentir et reconnaître sa part de responsabilité dans la situation, comme l'a fait en son temps le prophète Daniel (Dn.9,20). Et comme Daniel également, il lui faut intercéder. Car à l'heure où l'humanité est devenue capable de s'autodétruire, où les problèmes à résoudre sont d'une complexité effroyable, ceux qui sont à la tête des nations ont plus que jamais besoin de sagesse, de courage et d'humilité pour prendre les bonnes décisions.

Enfin, et même s'il sait que ce monde est voué à disparaître, le chrétien doit travailler à l'élaboration et à la mise en place **d'un modèle de développement qui favorise non pas la possession de richesses, mais la communion des hommes entre eux et avec la création.**

Pour cela il peut se joindre à tous ceux qui, dans l'esprit du chapitre 58 du livre d'Ésaïe, oeuvrent « à mettre en liberté ceux qu'on opprime, à partager leur pain avec ceux qui ont faim, à habiller celui qui est nu ». Mais il doit pouvoir le faire aussi dans l'Église et avec elle. N'est-elle pas le laboratoire où les rachetés apprennent à vivre ensemble à la gloire de Dieu ? En s'attelant à cette tâche, l'Église manifesterait l'amour de Dieu pour les hommes, annoncerait le salut en Jésus-Christ (Jean 17,23) et apporterait une espérance à un monde sans repères.

La Mission Biblique, dans le cadre de ses partenariats avec les Églises évangéliques de Côte d'Ivoire et d'Haïti souhaite offrir aux chrétiens d'Europe la possibilité de participer modestement à l'émergence de ce nouveau type de développement. Un co-développement où l'essentiel n'est plus d'aider l'autre à rattrapper rapidement un prétendu retard, mais de trouver ensemble des façons de cultiver notre Terre et de l'habiter qui soient plus justes, plus économes et plus respectueuses du Créateur et de sa créature.

Elle est prête à les accompagner et les soutenir s'ils acceptent de quitter le confort et la sécurité de leur pays pour partager la vie de leurs frères et sœurs ivoiriens ou haïtiens et manifester de cette façon la solidarité fraternelle des enfants de Dieu.

Étienne LOPPIN



## PAROLE À MÉDITER

Développement et solidarité chrétienne 2

## PAROLES DE TÉMOINS

Région de Sangouiné 3

Région de Daloa 4

Visite aux frères et sœurs en Haïti 6

## PAROLES DE COMITÉS

Comptes consolidés 7

Nouvelles 4

## PROVERBES

Proverbes de Côte d'Ivoire 7



# Région de Sangouiné

## PRÉSENTATION

La région de Sangouiné se situe à l'ouest de la Côte d'Ivoire, à mi-chemin entre Man et Danané. La sous-préfecture compte 32 villages et 47 000 habitants appartenant au peuple Dan, composé principalement de Mandés du Nord (Yacoubas et Malinkés). Près de 5% d'entre eux sont des chrétiens de l'UEESO-CI.

La population vit surtout de l'agriculture, en particulier de la culture du café et du cacao, et plus récemment de l'hévéa. Le riz, le manioc et la banane constituent l'essentiel des cultures vivrières.

## COUTUMES

La région de Sangouiné reste attachée aux coutumes ancestrales et les pratiques de la circoncision et de l'excision sont courantes. L'animisme est majoritaire parmi le peuple Dan, mais on assiste ces dernières années à un développement du christianisme.

## HISTORIQUE

En 1955, l'Évangile est entré dans la région de Sangouiné grâce à l'évangéliste Omgba André venu de Danané. Mais les chrétiens ont été mal accueillis par la population. Plusieurs ont même été torturés : Behi Anatole, de Boleu, a été pendu et décapité. Cependant, le sang versé de ces martyrs a permis l'expansion spectaculaire de l'Évangile.

L'UEESO-CI compte aujourd'hui 1 096 chrétiens, dont 800 baptisés, 27 lieux de cultes et 12 Églises constituées. 4 pasteurs assurent l'encadrement spirituel des chrétiens, et afin d'assurer un enseignement solide aux fidèles, 60 prédicateurs reçoivent régulièrement une formation à la prédication. Le thème de leur dernière rencontre était : « **Comment prêcher en milieu rural ?** ». Pour préparer la relève, la région soutient également la formation de Tiemoko Richard à l'Institut Biblique et Théologique de Man.

Différents groupes apportent leur contribution au témoignage de l'Église :

**Les servantes de Béthanie**, qui comptent plus de 200 femmes, se rencontrent pour jeûner et prier, et organisent un camp annuel.

**95 veuves** sont accompagnées par la structure **SA FA (Sauver la Famille)** dirigée par l'un des pasteurs de la région. En janvier 2009, elles se sont retrouvées à Boleu autour du thème : « La veuve et son témoignage ».

**Les Disciples d'Emmaüs**, le mouvement des jeunes, se retrouve chaque année pour des camps. Celui de l'été dernier a compté plus de 100 participants.

**Le groupement des écoles du dimanche (GECODIM)** a également organisé un camp régional le 15 septembre 2008 à Boleu.

Une formation, destinée aux membres des conseils des Églises, a pour but de doter les



En marche vers la convention de Sangouiné

Le pasteur Dah Bleu Denis présente les anciens de Sangouiné



anciens d'armes spirituelles pour aider à résoudre les conflits, généralement dus à la pauvreté.

C'est pourquoi, à côté des formations spirituelles, l'accent est mis sur le développement économique. La région recherche le bien-être individuel, et, par ricochet, celui de chaque Église.

La région possède ainsi 2 hectares de palmiers à huile à Boleu et Gbangbégouiné, 4 de cacao à Kianlé et Dainé, et 1 hectare de café à Blépleu.

## PROJETS

Plusieurs projets sont en vue et réclament le soutien dans la prière :

- réhabilitation de l'ancienne école protestante en un centre de formation agro-pastoral ;
- achèvement du temple de Sangouiné-ville ;
- construction de logements sur la station pour héberger les chrétiens lors des conventions ;
- achat d'équipement pour l'évangélisation ;
- achat de 4 trompettes pour constituer un groupe de fanfare ;
- recherche d'un missionnaire pour la formation agro-pastorale.

## DIFFICULTÉS

- Nous déplorons un retard de 4 750 000 F CFA (7916 euros) dans le paiement des charges sociales liées aux cotisations de retraite des 4 pasteurs.
- Les maisons des pasteurs restent encore

## PAROLES DE TÉMOINS

vides de leurs meubles à cause de la guerre.

- Nous avons enregistré plusieurs départs auprès du Seigneur, dont le plus récent, le 28 décembre 2008, est celui de Loua Gueu Ira Job, le fils aîné de notre frère Bakayoko Loua.

afin que le peuple Dan abandonne l'excision qui demeure une pratique dangereuse et honteuse. Soutenez-nous afin que les groupes de dissuasion se multiplient dans les villages.

DAH Bleu Denis  
Président régional de Sangouiné



Offrande pour les missionnaires de l'UEESO lors de la convention 2009

### JOIES

- Les annexes se multiplient grâce à l'évangélisation.
- Les serviteurs de Dieu à plein temps ont chacun une moto pour leurs déplacements.
- Les chrétiens entreprennent des activités génératrices de revenus afin d'assurer l'auto-suffisance financière de la région. Ainsi, la création de l'Association ACBN nous encourage : ce groupe de chrétiens possède aujourd'hui un hectare de manioc prêt pour la vente.
- Nous nous réjouissons de l'implantation d'une antenne de téléphonie mobile sur notre station.

Nous demandons à tous de prier pour nous



La chorale de l'École du dimanche de Sangouiné

## PAROLES DE TÉMOINS

# Région de Daloa

### Historique

À l'origine, Daloa est un petit village de chasseurs qui doit son nom au vieux **Dalo**, le chasseur de buffles. Les premiers Européens sont arrivés en 1893, sous le règne du chef guerrier Zoukougbeuli. En 1916, l'administrateur Jean-Jules Édouard Hostains a fait croître et embellir Daloa. En 1934, le Pasteur Brehm de la Mission Biblique vint fonder l'Église et la Mission Protestante à Daloa. 12 ans plus tard, en avril 1946, il inaugura à Tazibuo, le premier temple de la région.

### Églises, services et œuvres

#### Églises

Les Églises de la région sont réparties en 6 districts appelés communément secteurs :

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| 1 - <b>Daloa-station</b> | 10 lieux de culte<br>Pasteurs responsables (PR) : Deho Michel, Zoko Oré Jules et Gbaï Guédé                    |
| 2 - <b>Zoukougbeu</b>    | 14 lieux de culte<br>PR : Guissi Vincent   |
| 3 - <b>Kennedy</b>       | 2 lieux de culte<br>PR : Guede François  |
| 4 - <b>Gboguhé</b>       | 11 lieux de culte<br>PR : Yeiko Nemlin Maurice   |
| 5 - <b>Lagozon</b>       | 4 lieux de culte<br>PR : Guéa Jean Lanciné   |
| 6 - <b>Monokozohi</b>    | 6 lieux de culte<br>Dirigés par le pré-stagiaire Lekpahi Thomas, sous la responsabilité du Président régional. |

#### Services

##### Servantes de Béthanie

Elles constituent une force par leur participation massive à la vie de l'Église : elles soutiennent les activités dans la prière, notamment dans l'évangélisation, l'édification et l'assistance sociale des démunis. Nous envisageons d'implanter une Église à Gonaté par leur canal.

##### Disciples d'Emmaüs

Nous sommes encouragés par la prise de conscience des jeunes de nos Églises des réalités de la vie chrétienne et du sérieux avec lequel ils considèrent les promesses et les avertissements de Dieu. Ils sont très actifs dans la célébration des cultes, l'évangélisation, la mobilisation, l'édification et la croissance de l'Église.

##### École du Dimanche

Après une sensibilisation à l'importance de l'enseignement des enfants, nous sommes heureux aujourd'hui de voir des personnes d'âges différents s'intéresser à ce service.

## Femmes de Foi

Ce groupe est formé des femmes de l'Église qui vivent seules : certaines ont perdu leur mari, d'autres ont été répudiées. Leur dernier camp, qui a rassemblé plus de 100 veuves, a été marqué par des témoignages de repentance, d'engagement et de conversion. Pour lutter contre la faim et la misère, ces femmes se sont organisées en coopératives pour développer certains projets comme la fabrication de savon local ou la production de champignons.

## Oeuvres

Plusieurs œuvres de la région contribuent à la vie de l'Église.

## École primaire

Les enseignants du primaire ne reçoivent plus régulièrement la subvention de l'État. Ils se contentent d'un minimum pour rehausser l'éclat de leur vocation qui est l'enseignement et l'éducation de nos enfants. La plupart des enseignants sont très engagés dans les services de l'Église.

## Collège Secondaire Protestant (CSP)

Depuis 2 ans, le CSP n'a connu ni grève ni arrêt de cours pour une revendication quel-



Pasteurs de la région de Daloa



Groupe des Servantes de Béthanie

conque. Les professeurs du CSP ont eux aussi adopté une attitude noble et louable, attendant de Dieu l'exaucement de leur prière : le paiement de la subvention de l'État. La plupart des dirigeants de l'Église viennent du CSP, ce qui est réjouissant.

## SERTEECI

Le SERTEECI ne bénéficie d'aucune subvention et voit donc ses activités tourner au ralenti. Il faut prier pour cette œuvre qui a été par le passé d'une si grande utilité à nos Églises.

## Librairie « le Semeur »

La librairie « le Semeur africain » est une œuvre de l'Église locale. De caractère non lucratif, cette librairie a besoin d'une subvention régulière pour assurer son fonctionnement. Elle est dirigée par la veuve Aurélie Dakouo.

guerre depuis 2002. Revenus dans leurs localités respectives depuis octobre 2007, ils vivent dans une misère absolue, sans aucune ressource : ils n'ont ni semence, ni argent pour de la main d'œuvre. De plus, la guerre a fait beaucoup de veuves parmi ces chrétiens.

Sur 47 lieux de culte, 9 sont construits en matériaux durables, 38 en matériaux précaires et 11 sont encore en construction. La grande tornade du 8 mai 2008 a littéralement « décoiffé » le temple de Guessabo et nous prions pour l'achèvement du nouveau bâtiment pour lequel une aide financière nous serait très utile.

3 seulement des 6 secteurs ont un logement pour le pasteur.

Le besoin le plus urgent des 7 pasteurs régionaux concerne leurs moyens de déplacement. Ils ne disposent en effet que de la vieille moto Suzuki 50 TS du président régional dont le moteur est défaillant.

Cette année, nous voulons nous impliquer dans l'évangélisation et l'implantation de nouvelles Églises. Pour nous adapter à la réalité du terrain, nous avons besoin d'un vidéo projecteur, d'un écran géant et d'un haut parleur.

Dans moins de 4 ans, 3 pasteurs doivent partir en retraite. Nous prions Dieu pour que la Mission Biblique nous envoie un missionnaire afin de nous appuyer dans la formation des prédicateurs, et nous souhaiterions aussi disposer de bourses d'étude pour nos étudiants à l'IBTM.

Priez pour nos frères et sœurs de Zoukougbeu qui ont été durement éprouvés dans l'accident du 25 décembre 2008. Priez pour les Églises de la région de Daloa, afin que l'unité de l'Église ne soit pas une théorie mais une réalité.

Nous exprimons notre vive reconnaissance à notre Dieu qui nous protège et nous soutient.

## Sujets de reconnaissance, besoins et sujets de prière

### Reconnaissance

Notre rapport de 2007-2008 a montré que notre Église poursuit résolument sa marche : nous sommes passés de 35 lieux de culte à 47, et de 600 chrétiens baptisés à plus de 700. Nous en remercions le Seigneur. Nous remercions la Mission Biblique qui a subventionné notre effort d'évangélisation au moyen du film *Jésus* dans 4 districts : Zoukougbeu, Gboguhé, Kennedy, Garages. La Mission Biblique a aussi contribué à la mobilité de nos pasteurs par le don de 2 vélos. Début 2009, elle nous a aussi apporté soutien financier et réconfort moral lors du grave accident qui a touché nos fidèles de Zoukougbeu et qui a fait 6 morts et 45 blessés.

### Besoins et sujets de prière

Nous avons contribué au retour des fidèles de Monokozohi qui étaient déplacés de

La région de Daloa



# Compte-rendu de visite fraternelle à l'UEBH et aux frères et sœurs en Haïti

## Les objectifs de cette visite

La Mission Biblique est partenaire de l'Union Évangélique Baptiste d'Haïti (UEBH) depuis 1996. Depuis 2002, la Mission Biblique n'a plus de missionnaire en Haïti et la dernière visite d'un membre de comité remontait à juillet 2003. Il était temps de renforcer nos échanges fraternels. Voici les objectifs que nos comités avaient fixés à Danielle et Jean-Claude Raynaud pour ce séjour de près de 2 semaines auprès de l'UEBH :

- mieux connaître les besoins, les moyens et les projets ;
- étudier les demandes en missionnaires et les besoins matériels ;
- faire le bilan des aides que la MB apporte aux oeuvres ;
- apprécier les possibilités de travail et d'accueil pour de courts séjours de volontaires ;
- mettre au point les protocoles d'aide à l'*Ekol pou yo tou* et aux aides d'urgence ;
- étudier les échanges possibles avec l'UEESO en Côte d'Ivoire.

## De l'appréhension à l'encouragement

Nous sommes donc partis le dimanche 22 mars avec beaucoup d'appréhension devant ce qui nous attendait lors de cette visite à nos frères et sœurs. Mais nous avons été accueillis avec tant de chaleur et de disponibilité que nos inquiétudes se sont très vite transformées en admiration face à l'organisation et aux moyens mis en place pour nous accueillir. Le programme très chargé a commencé par 2 jours de visites dans les écoles et au Séminaire de Théologie de l'UEBH à

Port-au-Prince. Nous y avons rencontré des gens très motivés pour se former et aider leur pays à sortir du cercle vicieux qui l'enfonce chaque jour davantage dans la dépendance de l'étranger pour sa subsistance. Les violences ont sensiblement



Tentes des sinistrés à Gonaïves

diminué dans tout le pays et l'ordre semble maintenu par les forces de l'ONU encore très présentes, surtout dans la capitale.

L'effort de l'UEBH de réintégrer dans un cursus scolaire les enfants des rues du quartier défavorisé avoisinant son site est émouvant. Des enfants sans culture et souvent sans famille chantent la gloire de Dieu ; certains d'entre eux obtiennent des résultats exceptionnels aux examens et disposent d'un gros potentiel d'épanouissement. La Mission Biblique, qui soutient ce projet, a été chaleureusement remerciée par les 130 enfants présents.

## Une région encore sinistrée et inquiète

Puis 2 jours de visite aux Gonaïves et dans l'Artibonite nous ont fait découvrir une ville

sinistrée après les inondations dues aux cyclones de l'automne dernier. L'eau est encore là ! Mais les ONG ont toutes quitté la région. La population, très inquiète à l'approche de la prochaine saison cyclonique, se sent abandonnée. Nous avons visité 5 écoles

parmi la vingtaine que la Mission Biblique a aidées en finançant le salaire d'enseignants et un peu de nourriture pour les enfants. Les 20 000 euros distribués ont été très appréciés par tous les bénéficiaires (parents, enfants et enseignants). Ils ont enfin reçu une aide concrète et perceptible que les ONG sur place n'avaient

pas réussi à distribuer équitablement en raison des violences et de la désorganisation ambiante. Les Églises évangéliques et l'UEBH ont démontré leur sens du service, de l'entraide et du respect des personnes. Les distributions ont été faites dans la dignité et dans la joie, précédées d'un temps de louange à Dieu. L'UEBH et les Églises ont ainsi renforcé leur témoignage dans toute la région.

Le lendemain, la traversée de la plaine fertile de l'Artibonite nous a permis de voir le potentiel dont dispose cette région pour assurer la nourriture aux populations affamées des zones dévastées et arides. Mais de gros efforts restent à faire. Les Églises souhaitent y développer des cultures vivrières et des élevages, et l'UEBH sollicite à cet effet l'aide et les conseils de la Mission Biblique, avec si possible l'envoi d'un missionnaire agronome pour accompagner ces projets de développement.

## Témoignages d'écoles des Gonaïves soutenues par la Mission Biblique via l'UEBH

■ **Mme Roseline E. Corvil**, directrice du Collège Elim des Gonaïves : « Je n'ai pas de mots pour remercier l'UEBH pour le soutien qu'elle a donné à 10 de nos élèves les plus démunis qui n'étaient pas en mesure de payer les frais mensuels. L'UEBH y a pourvu ».

■ **Pasteur Elvéus Accélon**, directeur de l'Institution Mixte Elvéus Accélon : « L'UEBH est championne dans la distribution des dons en ces périodes difficiles. Les parents sont venus nous remettre leurs enfants et ils ne sont pas en mesure de payer. En ce sens, nous ne pouvons rien dire aux professeurs et au personnel de l'école. Grâce à ce don versé en faveur de 10 enfants de notre école, nous

allons faire un geste en faveur des employés de notre institution. Je demande à Dieu de continuer à bénir l'UEBH ».

■ **Ing. Serge Philippe**, directeur du Collège Mixte Péniel des Gonaïves : « Mon école se trouve au cœur de la ville. Nous avons été complètement inondés : tout le matériel de l'école a disparu, le mobilier a été complètement endommagé. Je suis reconnaissant envers l'UEBH qui est venue me secourir à deux reprises, elle est la seule institution à m'avoir ainsi soutenu. Que le Seigneur bénisse l'UEBH dans son ministère ».



Ekol pou yo tou

sens propre du terme, chaotiques : en effet, c'est sur des routes bien mal entretenues que nous avons passé la majeure partie du temps, parcourant près de 100 km chaque jour, le plus souvent au pas des nombreux ânes qui assurent le transport des vivres et des marchandises de la région. Mais notre surprise a été grande de découvrir dans cette zone aride des travaux gigantesques d'irrigation entrepris grâce à l'UEBH et avec l'aide d'Odrino. Des barrages réalisés en amont des maigres cours d'eau et des centaines de kilomètres de tuyaux enterrés permettent à la population d'avoir accès à l'eau par simple gravité et assurent une irrigation des champs qui peuvent reverdir.

Des centres de santé et des hôpitaux gérés par l'UEBH offrent des soins à coût minimum, souvent même gratuits pour ceux qui n'ont pas de revenus suffisants.

### Les besoins prioritaires que nous retenons

À notre retour à Port-au-Prince, nous avons dressé le bilan des attentes de l'UEBH envers la Mission Biblique. Le besoin d'enseignants missionnaires francophones au Séminaire de Théologie Évangélique de Port-au-Prince (STEP) et dans les établissements scolaires est exprimé avec force. Des visites-conférences de théologiens, sur une durée d'environ une semaine, seraient vivement appréciées. Des échanges avec la Faculté de Théologie de Vaux-sur-Seine sont réclamés. Mais nos frères et sœurs en Haïti pensent aussi à l'Afrique et si un missionnaire de l'UEBH est déjà en poste au Sénégal, des échanges avec la Côte d'Ivoire sont souhaités. La



bibliothèque du STEP recherche des ouvrages en français.

Durant le séjour, nous avons rencontré des chrétiens qui ont suscité notre estime et notre admiration devant leur manière de faire face aux conditions de vie si difficiles qui sont les leurs. Leur annonce de la Bonne Nouvelle se double d'un effort pour répondre aux besoins rencontrés : éducation, santé, développement, aide aux plus démunis (handicapés, personnes âgées, prisonniers...). Ils méritent notre soutien.

Nous avons été émus de voir combien la population se bat au quotidien pour se nourrir. Les denrées alimentaires ne manquent pas vraiment, mais elles sont excessivement chères en raison de la pénurie et des difficultés d'approvisionnement liées au mauvais état des routes. Beaucoup d'enfants n'ont pas un repas par jour et les collégiens nous interpellaient en demandant quelque chose à manger. Sur une classe de 37 enfants, 5 seulement avaient reçu un repas dans les 12 heures qui précédaient.

### Nos efforts

En Haïti, la Mission Biblique doit retrouver sa vocation première qui est d'offrir à l'UEBH, notre partenaire, le service de frères et

sœurs chrétiens compétents dans les domaines de l'enseignement (théologique et scolaire) et de la formation aux techniques agricoles et d'élevage. La Mission doit redevenir missionnaire

pour accompagner les frères et sœurs d'Haïti qui ont confiance en Dieu et qui luttent pour sortir leur pays de cette récession perpétuelle en mettant en pratique le message de l'Évangile.

Danielle et Jean-Claude  
RAYNAUD

## Comptes consolidés

(France & Suisse) Année 2008

	FS	EUR
<b>Recettes</b>		
Dons généraux	91 062,26	56 913,91
Dons désignés :		
Soutien missionnaires	4 175,00	2 609,38
Dons désignés CI	67 418,60	42 136,63
Dons désignés Haïti	34 796,30	21 747,69
Abonnements	1 969,76	1 231,10
Produits financiers	6 581,03	4 113,14
Reprise sur Réserves	26 357,86	16 473,66
Contributions diverses	10 561,50	6 600,94
<b>Total Recettes</b>	<b>242 922,31</b>	<b>151 826,44</b>
<b>Dépenses</b>		
Charges sociales / Retraites	13 596,80	8 498,00
Voyages/bagages	2 491,04	1 556,90
Transmission des dons en CI	83 610,00	52 256,25
Transmission des dons en Haïti	23 000,00	14 375,00
Frais de fonctionnement en CI	25 670,00	16 043,75
Périodiques	18 896,28	11 810,18
Frais généraux	12 907,02	8 066,89
Dons à transmettre à fin 2008	35 359,17	22 099,48
Divers	2512,58	1570,36
Excédent de l'exercice à affecter	24 879,42	15 549,64
<b>Total Dépenses</b>	<b>242 922,31</b>	<b>151 826,45</b>



Les montants indiqués ne comprennent ni les comptes des Eglises, ni les recettes propres des œuvres en Côte d'Ivoire et en Haïti.

Nous remercions toutes les personnes qui tout au long de l'année nous ont soutenus dans nos multiples engagements. Notre reconnaissance s'adresse aussi au Seigneur qui a permis à la Mission Biblique de poursuivre ses activités.

Ruth Luder

## PROVERBES DE CÔTE D'IVOIRE

Dans le numéro précédent (256) figurait ce proverbe :

« **Le cabri monte sur la marmite et son petit le regarde** »

### Situation d'origine ou observation de départ

Le cabri est un animal qui circule en liberté dans les villages ivoiriens. Il a pour habitude de grimper sur tout, même sur le matériel de cuisine laissé à l'extérieur (mortier, grosse marmite renversée). Le chevreau, qui ne quitte jamais sa mère, s'empressera de l'imiter dès qu'il le pourra.

### Emploi

Ce proverbe est l'équivalent du proverbe français « Tel père, tel fils », mais il suggère d'où vient la ressemblance. Il permet d'expliquer le comportement de quelqu'un en référence à la réputation de ses parents ou de sa famille en général.

Ézéchiel 18,14ss affirme que ni cette tendance naturelle à l'imitation, ni l'éducation reçue ne sont des fatalités et que Dieu ne peut les accepter comme excuses au péché.

Voici un nouveau proverbe :

« **L'arbre qui tombe, tombe sur son voisin** » ...

sa signification au prochain numéro...

■ Les **4 et 5 juillet** est organisé un **week-end de partage et d'information** sur la Mission à l'Église Baptiste de Nancy, 50 rue Stanislas. L'orateur Paul Solomiac, missionnaire et représentant de « Traduire la Bible », nous parlera de l'évolution de la mission et des formes d'engagement missionnaire possibles aujourd'hui. Des invités de Côte d'Ivoire et d'Haïti sont attendus. Les pasteurs **Gueu Siméon**, directeur des études à l'IB de Man, et **Borose Alexis**, secrétaire du Comité Exécutif de l'UEBH, nous présenteront les progrès de l'Évangile dans leur pays et les efforts entrepris par les Églises locales et les chrétiens pour venir en aide aux plus démunis.

Ils suivront ensuite les cours d'été groupés à la Faculté Libre de Théologie Évangélique de Vaux-sur-Seine du 13 au 23 juillet et visiteront plusieurs Églises.

■ Fin mars, **Hans et Vreni Dietter** sont revenus de leur séjour en Côte d'Ivoire où Hans a dirigé la construction d'un bâti-

ment de 4 logements pour étudiants de l'Institut Biblique de Man. Ils remercient le Seigneur pour son aide, sa protection et la bonne collaboration avec tous les volontaires qui ont participé aux travaux: maçons, menuisiers, jeunes gens ainsi que les étudiants de l'I.B. et les 2 amis de France. Ils sont heureux d'avoir pu exécuter, encore avec de bonnes volontés compétentes, les travaux de réparation du château d'eau qui alimente toute la communauté de Zlanwopleu. C'était le point culminant pour terminer ce séjour de travail intensif !

■ **Doris Ellenberger et Marianne Kobi** se rendront en Côte d'Ivoire en juillet pour participer à plusieurs rencontres : camps, visites de micros-projets, visites amicales.

■ Le **conteneur** préparé avec l'Église de Meulan et l'Association FCEA (Fraternité Chrétienne Euro-Africaine) partira courant août pour la Côte d'Ivoire. Il contient des livres, des ordinateurs, du matériel médi-

cal, des vélos pour les différentes œuvres de l'UEESO.

■ Les Églises UEESO en Côte d'Ivoire ont manifesté leur solidarité envers les sinistrés des ouragans en Haïti en organisant une collecte dans toutes les Églises. L'argent recueilli complètera celui déjà reçu de la Mission Biblique en faveur de l'aide apportée par UEBH aux enfants des écoles de Gonaïves.

■ **Madame Jacqueline Weber** est décédée le 22 avril 2009 à l'âge de 79 ans. A toute sa famille, la rédaction de l'Appel adresse ses condoléances.

■ **Heidi Fatzer** est partie le 18 mai en Côte d'Ivoire pour un nouvel engagement avec l'Association Fraîche Rosée pour un travail parmi les mal voyants et les aveugles. Elle sera basée à Toumodi. Nous la confions à Dieu dans ce nouveau ministère. Son adresse e-mail : heidi.fatzer@bluewin.ch

JAB  
2738 COURT  
PP/JOURNAL  
CH-2738 COURT

## MISSION BIBLIQUE

**Siège social et secrétariat :**  
41, rue Th. Honoré F-94130 NOGENT-SUR-MARNE  
Tel : 01.48.73.77.16  
Fax : 01.48.77.62.46

**Président en Suisse :**  
Daniel Salzmann : Rue Neuve, 50, CH 2740 MOUTIER  
Tel/Fax : 032.493.69.75  
E-mail : danisal@vtx.ch

Site internet de la Mission Biblique :  
<http://missionbiblique.org>  
Courrier électronique : [info@missionbiblique.org](mailto:info@missionbiblique.org)

Dons et abonnements peuvent être versés à :  
En France : Mission Biblique CCP Paris 17376-84-T  
En Suisse : Mission Biblique CCP Genève 10-13222-7

## L'APPEL CÔTE D'IVOIRE HAÏTI

Equipe de rédaction :  
A. Blocher, Y. Blocher,  
R. Égli, J-C et D. Raynaud,  
J. Richard, A. Ruolt

Administration de l'Appel :  
Indiquez vos changements  
d'adresses au secrétariat  
en France ou au président  
en Suisse

**Suisse**  
Siège social :  
Genève



Le comité suisse de la Mission Biblique a signé le Code d'honneur AES. Ce label de qualité engage le signataire à une utilisation responsable des dons reçus.

Abonnement :  
Europe : 10 €, Suisse : 15 CHF

Expédition de l'Appel :  
Daniel Salzmann, CH 2738 COURT

Maquette :  
IOTA Création

Impression :  
Juillerat et Chervet SA,  
CH 2735 Bévillard